

## **LEGGE REGIONALE**

**15 ottobre 1997, n. 26**

**Il Consiglio Regionale ha approvato  
Il Presidente della Giunta Regionale promulga  
la seguente legge:**

**Pro bocare a campu sa cultura e sa limba de sa Sardigna.**

### **TITOLU I**

#### **PRINZIPIOS E ISCOPOS**

##### **ART. 1**

###### **Iscopos**

- 1. Sa Regione autonoma de sa Sardigna cusiderat s'identidade culturale de su populu sardu camente su bene primu e su presuppostu fundamentale de cada azione pro mezzare sas pessones e sas comunidades, pro creschere in cuncordia e fravicare un'Europa fundada supra sa differenza de sas culturas regionales.**
- 2. Pro custu garantit e difendet s'espressione libera e baria de cada identidade, de cada bisanzu, de cada limba e de cada fruttu culturale in Sardigna, cunforme a sas prinzipios de su Istatudu ispeziale.**

## Art. 2

### Materia

1. Cunforme a custa leze sa Regione contipizzat in cada manera a bocare a campu sa limba sarda - ponendela a sa pari chin sa limba italiana - s'istoria, sas tradissiones de bida e de traballu, su fruttu de s'attividade litteraria iscritta e a boghe, sas artes e sa musica, sas chertas técnicas e iscientificas, s'ereu de tottus sas connoschenzas primarjas de su populu sardu, siat de materia che de ispiritu.

2. Sa Regione cusiderat custu impinnu parte de s'azione politica, cunforme a sas prinzipios de pari dignidade de sas limbas istabiliu in sa Costituzione e in sas documentos internazionales, mascamente in sa Carta europea de sas limbas regionales e prus minores de su 5 de Sant'Andria de su millenobichentasnobantaduos e in sa Convenzione europea pro sa difesa de sas minoridades nazionales de su primu 1e frevaryu 1995.

3. Pro custu sa Regione cusiderat sa cultura de sa Sardigna e sa limba sarda in tottu sas barièdades galu bibas, remedios utiles pro mezzarare e ponnere a fruttu sas benes de sa cultura - camente museos, bibliotecas, antichidades e artes - ispetaculos publicos, ordinamentu de s'iscala e de sas biddas e de tottu sas atteras poderes proprios o delegaos chi serbini pro sa autonomia prena de sa Sardigna.

4. Su matessi balore chi si dat a sa cultura e a sa limba sarda si dat puru, in sas lacanas interessadas, a sa cultura e a sa limba catalana de s'Alighera, a su tabarchinu de sas isolas de su Sulcis, a su tattàresu e a su gadduresu.

## Art. 3

### Compitas de sa Regione

1. Pro pissichire sas iscopas de sas artìculos unu e duos sa Regione ammaniat, puru chin atteras istituziones publicas e si capita chin privas, sas trastos pro connoschere e pro fagherè e garantit a sas sardas, a cadaunu e a cussas organizzas, sas mezzas e sas cundissiones pro podere usare sa limba sarda.

2. Precisamente, sa Regione :

a) garantiti - regulande sas dimandas, sas iscopas e sas programmas - sa massima partecipazione de sas comunas, de sa soziedade, de s'iscala e de sas organismos culturales publicas e privas a sa programmazione culturale regionale ;

b) ammanizat e coordinat programmas de interventos pro cadannu e pro medas annos pro atividades e iniziative culturales ;

c) garantiti sa difesa e s'usu - mascamente chin sa reunidura e sa catalogazione - de s'ereu culturale de sa Sardigna ;

d) bocat a campu e coordinat servizios adattos a pissichire sas iscopas de custa lezze e assicurat chi custos servizios siana de effettu, barattos e lestras ;

e) programmat sas obiettivis generales e sas imbentas tecnicas collegas, usande pro custu puru sas istrumentas chi esistini in sas lezes regionales.

## TITOLO II

### Istrumentos de traballu

#### Art. 4

Servizios de computadura, reunidura e catalogazione de sas benes regionales.

1. Sa Regione autonoma de Sardigna, conforme a sas lezzes fundamentales de riforma de s'amministrazione publica istabilias dae sas lezzes istatales, sarbande sas principios istatutarios, fachet lezzes apposta pro formare, tenende cantu chi toccat de apparisare sas cosas in cada banda de sa Sardigna, una rete de servizios pro computare, catalogare, cunservare, difendere e usare s'ereu culturale nostru.

2. Custas lezzes depene mascamente ponnere in cantu e in regula custas sistemas e organismos, puru pro sa manera de isseperare sa zente :

#### **a) su sistema bibliotecaru e documentaru de sa Sardigna, fattu :**

1) dae tattu sas bibliotecas, archivias, zentras de documentazione publicas e privadas chi, in prusu de sas campitas naturales, garantana sa raccolta organica de sa produzione editoriale sarda e supra sa Sardigna e chi s'iat mantennia, remunia, balarizada e usada, puru chin s'azzudu de sas imbentas novas ;

2) dae sa raccolta, catalogazione e archiviazione, in fotografia, diapositive o microfilm, de sas documentos istoricas de sa Sardigna, remunia in sas archivios sardos, de sas ateras regiones italianas e de sas istados istranzos, mascamente in sa zona de su Mediterraneu ;

3) dae sa raccolta, catalogazione e mantenimentu de sa documentazione audiovisiva e de tottu cantu s'est fattu in limba mass-mediale supra de sa Sardigna ;

4) dae sa libreria de sa Regione autonoma de sa Sardigna, chi contipizat sa diffusione, bendendelas, de sas iniciativas editoriales bocadas a campu dae s'amministrazione regionale, supra de s'attividade lezislativa, amministrativa e programmataria de sa Regione e puru de sas questiones chi interessana a tottus sas sardos, cumpresas cussas de custa leze ;

**b) su sistema museale e monumentale de sa Sardigna, chi :**

1) contipizat s'abbalamentu, sa creschida e s'usu, ispartinau chin ordine, de sas museos e de sas pinacotecas e puru de sas benes istoricas, archeologicas, antropologicas, artisticas, architettonicas, paesaggisticas e ambientales chi meritana tutela e ammentu in Sardigna, puru azzudande a naschire raccoltas novas ;

2) promovet istudios e chircas supra de sas biddas istoricas de sa Sardigna, pro las abbalorare e difendere ;

**c) su sistema de sas tradissiones populares de sa Sardigna, chi si serbit de su Istitutu superiore regionale etnograficu.**

## Art. 5

### Castiu regionale de sa cultura e de sa limba sarda

1. Pro pissichire sas iscapas de custa lezze, in s'Assessorau de s'istruzione pubblica, benes culturales, informazione, ispettaculu e sport, si costituiti su Castiu regionale pro sa cultura e sa limba sarda, chi dae pustis numenamus Castiu.
2. Su Castiu est organu de cussizu de s'Assessorau e ammaniat indirizzas pro pissichire sas iscapas de s'articulu 1.
3. Narat su parrere suo supra su pranu de interbentos de s'articulu 12, comma 1, e, cada annu, sas pessamentas suas supra de s'attividade fatta pro pissichire sas iscapas matessi.
4. Presidente de su Castiu est s'Assessore regionale de sa publica istruzione e nde fachene parte :
  - a) chimbe istudiosas de sas artes numenadas in s'articulu 17, de gabbale e de fama bona in sa bida culturale sarda, elettas dae su Cunsizu regionale chin batu arrimau a tres ;
  - b) unu rappresentante pro cada universidade de sa Sardigna, sinzas dae sas senatas academicas ;
  - c) su capufissiu de cussas chi, postas a cumandare sas organos de su Ministeru pro sas benes culturales e ambientales in Sardigna (Saprintendentes archeologicas, Saprintendentes pro sas benes ambientales, architettonicas, artisticas e isticas, Saprintendente archivisticu) presedet sa conferenza de sas capas de Ufizu secundu

s'articulu 32 de su DPR 3 de nadale 1975, n. 805 ;

d) su Soprintendente de sas iscolas pro sa Sardigna ;

e) un'istudiosu de sas artes numenadas in s'articulu 17, de gabbale e de fama bona in sa bida culturale sarda, elettu dae cada cunsizu provinciale ;

f) unu rappresentante de sa Pontificia facultà teologica de sa Sardigna, sinzau dae su collegiu de dozentes ;

g) su presidente de s'IRSSAE (Istituto regionale di ricerca, sperimentazione e aggiornamento educativo) ;

h) su coordinadore generale de s'ISRE (Istituto superiore regionale etnografico).

5. Un' impiegau de s'Assessorau, de qualifica non prus bassa de sa ottava, fachet su segretariu de su Castiu.

## Art. 6

Numenada e durada de su Castiu.

1. S'Assessore numenat su Castiu a pustis de delibera de sa zunta regionale.

2. Sas cusizeris regionales e sas parlamentares italianas o europeas non podene facher parte de su Castiu.

3. Sas cumponentes de su Castiu podene essere torraas a numenare una barta ebbia, a pattu chi non siano numenadas pro sa carica issara. Si suprini dimissiones, decadenzas o incompatibilidades, s'Assessore contipizzat pro las cambiare, chin sa matessi manera de

sa prima numenada. Sos suprios abbarrana in carica finzas a s'iscadenzia de su Castiu.

4. Sos cumponentes elettos de su Castiu zessant dae sa carica si no addobiana, chene iscusa, a prus de tres settias de sichiu.

5. Si capitat chi sos cumponentes numenados in sa littera b) e f) de s'articulu 5 non benint sinzas in sas sessanta dies dae sa dimanda, s'Assessore numenat gai e tottu su Castiu e nde fissat s'insediamentu.

6. A sos cumponentes de su Castiu toccat su gettone de presenzia fissau in s'articulu 1, comma 2, littera a) de sa leze regionale n. 27 de su 22 de lampadas de su 1987.

7. Sa prima borta s'Assessore numenat su Castiu in sas nobanta dies dae s'intrada in vigore de custa leze.

## Art. 7

### Coordinamentu chin sos organos istatales

1. S'Assessore est su garante de sa cuncordanzia tra sas atividades de s'amministrazione regionale e cussas de s'amministrazione istatale, cadauna in lacanas de lezze suas, puru fachende apposta cunferenzias paris.

## Art. 8

Consultas de locu pro sa cultura e sa limba de sos sardos



1. Sas cumanes, puru in saziu, podene fachere consultas de locu pro sa cultura e sa limba de sas sardas, muttinde pessones competentes, pro cantipizzare sa connoschenzia e s'abbaloramentu de sa cultura e de sa limba sarda, puru a sa moda locale, e pro fachere osservationes e propostas e presentare a s'Assessorau programmas a posta de attividade.

2. S'amministrazione regionale deppet ammaniare sa manera, tramite su Castiu, pro poder traballare paris chin sas consultas de locu.

### **TITOLO III**

#### **AZIONES E INTERVENTOS**

##### **Art. 9**

##### **Catalogu zenerale de s'ereu culturale de sa Sardigna**

1. S'Assessore ammaniat su catalogu zenerale de s'ereu culturale de sa Sardigna, chi remunit e documentat tattu cantos sas fruttas de s'arte e de sa cultura de sa Sardigna, in manera de nde fazilitare e allepiare s'usu e sa consultazione in tattube.

2. Pro custu s'Assessore, in s'annu dae s'intrada in vigore de custa legge e chin s'azzudu de su Castiu, proponet unu progettu pro remunire e coordinare sas catalogas e sas archivias, esistentis in sas sistemas e in sas organismas numenas in s'articulu 4 e in sas istitutas, entes a suggestas chi pro cantu issara fachèn cosa in sas

càmpas de custa leze.

## Art. 10

### Censimentu de su repertoriu de sa limba sarda

1. S'Amministrazione regionale ammaniat unu progettu pro su censimentu de su repertoriu de sa limba sarda, inube si deppet fàchere :

a) sa bocada a càmpu e s'abbaloramentu de su faveddu de cada bidda sarda, puru chin s'azzudu de sas consultas de locu numenadas in s'articulu 8 ;

b) s'informatizzazione ;

c) sa publicazione de sas risultaas de sa cherta, chin meda cura pro sas vocabolarias zenerales e pro s'atlante de sa limba sarda.

## Art. 11

### Cunferenzias de cada annu

1. S'Assessorau promovet cada annu cunferenzias supra sa cultura e sa limba sarda, cumbidande sas cumones, sas Universitàdes, sas iscolas, sas soprintendenzias e sas omìnes chi si interessana de iscola e de cultura.

2. Sas cunferenzias deppene serbire a fàcher addobiare sa Regione chin sa zente chi s'interessat de cultura, siat pro preparare sas

interventos regionales e siat pro las attuare e verificare, e puru pro collire pessamentos e propostas utiles pro su Castiu.

## Art. 12

### Programmazione

1. Pro pissichire sas iscopas de custa legge sa Regione, ascurtau su Castiu, ammanizat unu Pranu de interbentos pro tres annos.
2. Sa Zunta regionale, supra sa proposta de s'Assessore, ascurtada sa Commissione de su Cussizu competente, approvat su Pranu pro tres annos, intra su 30 de lampadas de s'annu prima.
3. Su Pranu podet essere accanzau e cambiau cadannu pro fachere cara a bisanzas nobas, chin sa matessi procedura de su comma 2.
4. Su Pranu serbit a ispartinare in tattu sa Sardigna sas iniciativas pro sa cultura e sa limba sarda, a ispiillare progettos e programmas de isperimentazione pro pissichire sas iscopas de custa legge e a cuncordare tattu sas lezzes sardas in materia de politica culturale.
5. Su Pranu distinghit zonas de interventu e progettos-obiettivos pro attuare sas iscopas de s'articulu 3 de custa legge. Inibe bi sunu:
  - a) sas indirizias de programma generale de sas zonas de interbentu e de sas progettos-obiettivos ;
  - b) sa tipologia, sa manera de attuazione e sas istrumentas de verifica de cada progetto-obiettivo ;
  - c) sa cantidade de finanziamentu e sa divisione pro progettos-obiettivos e annada de finanziamentu ;

d) criterios e modos de coordinamentu de sas interbentas programmadas chin sas atteras atividades regionales in materia de cultura, benes culturales, istruziane prubbrica, ispetaculu, editaria e chin sas atteras iniciativas bocadas a campu dae sas atteras assessoras regionales chi nde ghelana de sas iscopas de custa leze ;

e) sas criterios pro ammittere sas ispesas pro sas atividades pro sas cales si pedit su finanziamentu regionale ;

f) sa manera de erogare sas contributas, sas finanziamentos e sas incentivas consideraas dae sas articulos 13 e 14 imbenientes;

g) sas criterios, sas maneras e sa cantidade de sas finanziamentos de organismos e iniciativas culturales chi godini de contributas de s'amministrazione regionale.

6. In sas tres meses dae s'approvazione de su pranu triennale e de sas accanzaduras chi capitene cada annu, sa Zunta regionale, supra sa proposta de s'Assessore e a pustis de su parere de sa commissione de su cusizu competente, approvat su pranu pro partire sas finanziamentos de su trienniu.

## **Art. 13**

### **Interbentas financiaris**

1. Sa Regione cunzedet a chie operat in campu culturale, in sas lacanas de su pranu triennale de interbentas, contributas in dinare secundu custa manera e e cantidade:

a) pro sas iscolas tottu sas ispesas ammittias e documentadas ;

b) pro sas comunas in sozia finzas a su noventa pro chentu de sas ispesas ammittias e documentadas ;

c) pro sas comunas a cantu issora, sas entes pubricas e morales e s'Universitàde finzas a s'ottanta pro chentu de sas ispesas ammittias e documentadas ;

d) pro sas privaas, a sa sola a organizaas secundu sa lezze e chene iscopu de balanzu, finzas a su sessanta pro chentu de sas ispesas ammittias e documentadas ;

e) pro sas privaas, puru pro chie bi cheret balanzare, sa Regione podet pacare parte de sas interessas pro sas deppidas fattas in ispesas de investimentu e de attividade, in sa cantidade e in sa manera fissada in su Pranu triennale de s'articulu 12 :

2. In sas lacanas de su Pranu triennale e de sas cambiamentos anuales, fachende cantu de su massimu de contributu istabilliu in sas litteras a), b), c), d) ed e) de su comma 1, s'azzudu in dinare podet essere galu iscalau in cada zenia de pedidores, pro mezzarare sa calidade e s'ispartimentu in tottu sa Sardigna de sas attividades, puru cusiderande atteras intradas in prusu chi potat aere cada sughettu.

3. Si poden finanziare sas attividades de sas sughettas chi pissichini, sichinde indirizias prezisas de programmazione, custos iscopas :

a) sa remunidura, s'ordinamentu e s'analisi de tottu sa cultura de sa Sardigna ;

b) sa cherta e sa remunidura de s'ereu de cultura popolare e de tradissione a boche de sa Sardigna ;

c) sa compra e su mantenimentu de traballos supra sa cultura sarda, mascas cussa materiale, comente : repertos de sa natura, libras, raccoltas de arte e de artizanau, raccoltas de trastos

musicales, raccaltas de cosas e trastos essias a campu dae sa bida e dae su traballu de sas sardas. Pro poder aere sas contributas in chistione bisanzat chi chie cheret potat pampiare e usare sas raccaltas ;

d) s'ammainu de cuncursos e premias pro traballos in prosa, poesia e cantu in limba sarda, pro sa musica, sa saggistica e sa cherta iscientifica in Sardigna, pro affungudare e bocare a campu sa balentia culturale de sas sardas ;

e) s'ammainu de manifestassiones pro diffundere sa connoschenzia de sa Sardigna e de sa ziviltade sarda in tottu sas espressiones materiales e ispiruales ;

f) sa pubricazione de testos audiovisivos in limba sarda, a nessi supra sa cultura de s'isala, apparizzaas pro integrare sas programmas istatales de iscola e puru libros de leghere e de pampiare pro mastros e professores ;

g) s'attuazione de progettos de interbentos socio-educativos chi cumbinene chin sas iscopas de custa lezze, in ocasiones de bisanzu sociale e culturale ;

h) s'attuazione de esperienzias educativas de iscola e fora de iscola chi affilene chin sas iscopas de custa leze e chi interessene s'iscola e s'ambiente ;

i) s'idea e sa pratica de progettos de cherta e de prova in su campu de sa musica, de su teatru e de sas artes visivas, pro ponnere a pare sa cultura sarda chin sas atteras ;

l) sa remunidura, sa catalogazione e s'archiviazione de sas documentos istoricas de sa Sardigna ;

m) sa cherta, su recuperu, su torrare a iscrivere e a facher connoschere sas documentos cubaos in archivias istranzas, chi siana

riferidos a s'istòria sarda, dandè prècedènzia in sas finanziamentos a sas atividades chi interessene su prus possibile diversàs zonas istoricas e geograficas de sa Sardigna.

4. Su muntone fra cuntributos regionales e cussas bocas a campu dae attere pro su mattessi travallu non podet colare su massimu de finanziamentu fissau, pro cada categoria, in su comma 1.

5. Sas contributos si dimandana in sas sessanta dies dae sa publicazione de su pranu triennale o dae sas accanzadas anuales, a s'Assessoratu regionale de sa cultura. Chin sa dimanda toccat de presentare puru :

a) s'attu de sa costituzione, s'istatutu, sa composizione de sas organos de sa soziedade in casu de entes o sughettos cullettivos ;

b) s'elencu de sas trastos e de su personale disponibile e de cussu occupau camente dipendente ;

c) su zertificau de essere in vida, pro sas soziedades ;

d) una relata de sas programmas de atividade ;

e) unu pranu economicu e de previsionè.

6. A cuminzare dae su e' duas annos toccat de presentare su contu de sas ispesas de s'annu calau, innantis de poder incassare sas cuntributos assinzas.

7. Tottu su c'amur nau in custu articulu faveddande de sa limba e de

sa cultura sarda balet puru pro sa limba e sa cultura catalana de Alghero, su tabarchinu de sas isolas de su Sulcis, su tattareu e su gadduresu.

#### Art. 14

Progettos de cultura chin sas mezzas de comunicare a muntane

1. Sa Regione, chin d'una lezze fatta apposta, dat cuntributos in dinare, puru chin cuntrattos e ponendesi a pare in soziedade, pro fachere e diffunderè programmas de radio e de televisione e puru pro iscriverè giornales in sardu.
2. Custos programmas e publicaciones deppene facher parte de progettos culturales presentaos dae sughettos privaos o publicos, chi siana cunforme a sas obietivos de su pranu triennale de s'articulu 12.
3. Sa lezze de su camma 1, chi deppet essere a campu in s'annu dae custa lezze, at a ponnere a postu su tantu e sa manera de sas cuntributos pro cada tipu de attividade.
4. Finzas a cando non b'est sa lezze de su camma 1, sa Regione, chin delibera de sa Zunta, supra sa proposta de s'Assessore, intesu su Castiu e a pustis de su parere de sa commissione de su Cussizzu competente, podet finanziare progettos de programmas e de publicaciones, indicaos in su camma 1, chi b'intrene chin sas iscopas de custa leze.



## **Art. 15.**

### **Bussias de istudiu**

- 1. Pro sas iscopas de s'articulu 1, sa Regione, supra sa proposta de s'Assessorè regionale, ponet bandas pro bussias de istudiu in sas materias de custa legge.**
- 2. Su Castiu fachet propostas pro sas campos de cherta de sas bussias de istudiu.**

## **Art. 16**

### **Cuntrattos chin istrutturas de fora**

- 1. Sa Regione podet, pro sas iscopas de custa legge, fàchere contrattos de callaborazione e de consulènzia tècnica e scientifica chin sas universidades, chin soggettos pubricos e privaos e chin zente pràtica e cumpetente de sa cultura sarda.**
- 2. Cando si fachet sa verificà annuale e s'acconzadà de su pranu triennale, si deppent fàchere cunnoschere sas contrattos fattos e cussas chi si cheren fàchere sas annos a pustis.**

## **TITULU IV**

### **INTEGRAZIONE DE SOS PROGRAMMAS DE ISCOLA IN SAS LACANAS DE S'AUTONOMIA DIDATTICA DE SAS ISCOLAS**

## Art. 17

### Contributos in dinare pro attivare progettos de formazione

1. Sa Regione, chin dinare suo, azzudat sa formazione de sas istudentes e sa preparazione de sas maestros, professores e impiegas de tottu sas iscolas, in azzunta a sas azzudas istatales, pro cussas iscolas chi fachene atividades utiles a pissichire sas iscopas de custa lezze, in sas lacanas de s'autonomia didattica de sa lezze 59/1997.

2. Azzudat sas iniciativas chi favorini sa crompta culturale, su dirittu a istudiare, s'integrazione de sas pizzinnas in s'iscola, s'arricchimentu de sas cannoschenzas de limba e de cultura de sa zente sarda, in sas trettos de s'articulu 18, e pro casas ligadas a sas locas e in sas lacanas de sa flessibilitade curriculari, chin progettos de formazione pro sa cannoschenzia de sa cultura e de sa limba de sa Sardigna in custas campos :

a) limba e litteradura sarda,

b) istoria de sa Sardigna ;

c) istoria de s'arte de sa Sardigna ;

d) tradissiones populares de sa Sardigna ;

e) geografia e ecologia de sa Sardigna,

f) dirittu, mascamente de sas usanzias de cada locu e de sa Regione autonoma de sa Sardigna.

## Art. 18

## Indirizios zenerales pro attivare progettos de formazione

1. S'Assessore regionale, in s'annu dae custa lezze, pro pissichire sas iscopas de s'articulu 17, supra sa proposta ammainada dae su Castiu, preparat indirizios zenerales pro sas atividades de mezzamentu de s'istudiu e de sa diffusioni de sa limba e de sa cultura de sa Sardigna in cada tipu de iscola.
2. Sas indirizios zenerales de su comma 1 sunu approvaas chin delibera de sa Zunta, a pustis de su parere de sa commissione de su Cussizzu cumpetente.
3. Sas indirizios zenerales e sas progettos de formazione chi sichini serbini pro attivare sas esperimentas prebias in s'articulu 20 e podene essere torraas a definire in base a sas resultaas de sas isperimentas ettattu.

## Art. 19

### Pacamentu de cursos de sas universidades

1. Sa Regione podet pacare sas ispesas de sas Universities sardas pro cattedras e cursos in prusu chi serbana a formare su personale de sas iscolas, chin cunttrattos privaas pro conoschere a fundu sa Sardigna, mascamente in sas campos de su comma 2 de s'articulu 17. Custos cursos e cattedras benin pacas a sa manera de sa lezze de su otto de tribulas 1996, n. 26.

## Art. 20

### Azzudas a s'attividade de experimentu

1. Sa Regione podet pacare sas ispesas de cada tipu de iscola chi, fachene progettos de formazione de s'articulu 17, bachene a campu experimentos fundaos gai :

a) istudiu de sa limba sarda in tattu sas faveddas de sa regione, a cuminzare dae cussu de sa bidda de cadaunu ;

b) istudiu sistematicu de tattu sas benes naturales, tecnicas, scientificas, artisticas e culturales de sa Sardigna, usande puru su sardu comente limba de insegnamentu ;

c) formulazione de programmas educativos in duas limbas .

2. Pro sas obiettivos de su comma 1, sa Regione podet puru bocare dinare pro produrre e publicare libros de iscola a atteras istrumentos chi serbana a imparare sa cultura e sa limba sarda e puru pro comparare materiale pro sas iscolas.

## Art. 21

### Cuntrallu de sas experimentas

1. A sa fine de sas experimentas de s'articulu 20, cada iscola mandata relatas supra s'esitu, puru a su Castiu, chi fachet un'ammesturu de sas experimentas crampias pro sas iscolas de custa legge.

2. Sas resultaas de sas experimentas sunu callias e remunias dae

s'Assessorau regionale. Su riassuntu de custos, paris chin sas traballas prus importantes fattas in sas esperimentos, benin fattas cunnaschere, dae s'Assessorau, in tattu sas iscolas , chi, si cherenè, podene andare a pompjare tattu sas documentos pro poder fàchere fainas de su mattessi tipu.

## Art. 22

### Zentros de serviziu culturale

1. Sa Regione, pro pissichire sas iscopas de custa lezze e mascamente pro azzudare s'educazione de sas mannos a cumprèdere s'importanzia de sas cunnaschenzias, mascamente supra sa limba, sa cultura e s'istoria de sa Sardigna, si serbit de sas mezzas e de su personale de sas zentros de servizios de cultura de sa lezze bindichi de lamapadas 1978, n. trintasette, integrata dae s'articulu chinbantotta de sa lezze bintiduos de jannarju 1990, n. unu.

## TITULU V

### USU DE SA LIMBA SARDA IN SOS UFFISIOS

## Art. 23

### Cunsizzas e manizas chin sas uffisios

1. Ponende mente a difendere, a mezzarare e a diffundere sa limba e sa cultura comente narana sas articulos 6 e 9 de sa Costituzione de

sa Republica e in base a sa cumpetenzia esclusiva in su campu de s'ordinamentu locale intregada a sa Regione dae sa legge costituzionale de su bintitres de capidanne 1993, n. 2, in sas cunsizzas e in sas atteros organos dezidentes regionales e comunales chi l'appiana dezinu in sas regulamentos issora, si podet usare liberamente, in sas arrejonas, sa limba sarda. Cada amministrazione depet garantire, si calicunu lu pedit, sa traduzione de sas arrejonas.

2. Si lu nana sas regulamentos, de custos arrejonas si depet puru fache sa verbalizzazione. In base a sas regulamentos, in sas deliberas e in sas documentos s'at a poder usare sa limba sarda, basta chi siat accompanzada dae su testu in italianu, a cura de su presidente de su cunsizzu.

3. Sa zente podet usare su sardu pro iscrivere o pro faveddare in sas uffissias regionales e comunales.

4. In s'annu dae custa lege sas cussizzas e sas uffissias regionales e comunales apparizzana su chi serbit pro poder aguantare sa navidade e usana pro custu sas cursas de aggiornamentu e preparazione de su personale regionale e locale chi sa Regione depet preparare in sas tres meses dae sa legge.

5. Sas ispesas chi benin dae su comma 4 sun pacadas chin su dinare de sas capitulas 02093 pro su personale regionale, e 11061 pro su personale de sas comunes, de su bilanciu de sa Regione pro s'annu 1998 e de sas capitulas corrispondentes in sas annas imbenientes.

## Fainas pro torrare a bida su numene sardu de sas locas

1. Sa Regione azzudat, chin contributas a sas comunas, sa cherta pro torrare a bida sas numenes sardos de sas locas, puru panende cartellas in sas istradanes chin su numene sardu de sas locas, de sas caminas, de sas palattas e de cada casa e gabbale in s'ammentu de s'istoria de sas comunas. Sas numenes sardas deppene essere postas a costas de cussas in italianu.

## Art. 25

### Fainas pro sa cultura sarda foras de Sardigna e in s'esteru

1. Pro difendere e dare balore a sa sardidade, puru in s'esteru, sa Regione apparizat sas istrumentas prebias dae custa lezze puru pro sas sardas chi istana in fora dae sa Sardigna e pro sas organizzaciones issara.

2. Pro custu, in su programma de s'articulu 12, deppene essere prebias custas fainas:

a) attividade de informazione e divulgazione de sas impreas mannos in su campu de sa cultura sarda ;

b) apparizzamentu, a cura de sa Regione, de iniciativas soziales e culturales in sas zonas inube bat medas sardas emigraas ;

c) istituzione de bussias de istudiu pro sas fizzas de sards emigraas, de godire in sas universidades sardas o in atteras iscolas sardas.

3. Si poden puru dare, a pustis de s'accordu chin su Ministeru de

s'esteru, bussias de istudiu a pizzoccos istranzas de istados inube  
b'at medas emigras sardas, azzudande pro custu condiziones de  
reziprozidade

Art. 26

Ispesas

*(omissis)*

*Pro como sun ses miliardos e battosentos trinta milioni a s'annu.*

Art. 27

Intrada in vigore

1. Custa lege intrat in vigore su primu de jannarju de su  
millenabichentasnabantattu.

**Palomba**